

..... [p1]

21 juni 1888

Geachte Dichter!¹

Van herte dank: zonder uitstel wilde ik u dit woord toespreken. Neen, voor de schade,² die het opnemen van stukken uit uwen rijken voorraad mijn werk zou mogen veroorzaken, hoef ik niet bang te zijn. Wie Het Meezennestje, Een Bonke kersen kind, 't Kindeken van de Dood en meer andere gedichten in eene bloemlezing van Noord- en Zuid-[nederlandsche] schrijvers misplaatst mocht achten, zou toonen óf weinig smaak, óf veel ergenlijke partijdigheid te bezitten! Eilaes! Wat heeft deze laatste "Unholdin" ons, Vlamingen, al kwaad gedaan... Wat mij betreft, ofschoon ik niet gewoon ben er doekjes om te doen en mijn oordeel vrank en vrij pleeg uit te spreken, om 't even wien 't rake, ik heb het steeds betreurd, dat Gezelle, Rodenbach en anderen stelselmatig uit onze schoolboeken gesloten bleven. Niet, dat ik alle Westvlaamsche dichters in zulke mate vereere, verre van daar! Evenmin als alle Noord-Nederlanders. Toch heb ik, sedert ik leeraar ben, dat is van 1880 af, nooit nagelaten mijne talrijke leerlingen menig stuk uit uwe en Rodenbach's gedichten voor te lezen, en bij voorkeur de drie welke ik hooger noemde. Thans moet ik - kost wat kost - in mijn werk, met die uitsluitingspolitiek (!) afbreken. Zoo doe ik ook met het oog op Servaes Daems, Claeys, Bols, J. B. Martens, Bets, en anderen. - Over't woord Volkskunde, dat ik niet als een vertaling van 't engelsche Folklore,³ maar als een equivalent van het Duitsche Volkskunde tracht in te burgeren, kunt gij gelijk hebben. A propos van [Volkskunde], eerlang zal ik - denk ik - daarin eenige rijmen geven, bij het ruilen of mangelen, onder de kinderen in Brabant en Vlaanderen in zwang, en daarbij een

.....

- 1 De locatie van de originele briefkaart is onbekend. De briefkaart is enkel beschikbaar in een afschrift van Frank Baur en in de gepubliceerde versie: *De Jubileumuitgave van Guido Gezelles werken*, 1930, Rijmsnoer, II, p.174-175.
- 2 In [zijn brief aan Pol De Mont van 21/06/1888](#) uitte Gezelle zijn bezorgdheid dat de opname van zijn gedichten in de publicatie nadelig zou kunnen zijn voor de samensteller: "Maar zult ge uw werk geen hinder doen? Johan Winkler, die, in z'n laatste werk *Oud Nederland*, met lof gesproken heeft van Zuid-Nederland, van Vlanderen, van Vlaamsche schrijvers en zelfs van mij, wordt hevig aangevallen, deswegens, in de Noord-Nederlandsche bladen; zelfs, schrijft hij mij, door Belgisch-Vl. Schrijvers!"
- 3 Op de eerste zes pagina's van het tijdschrift *Volkskunde* geeft Pol De Mont een uiteenzetting over het woord "Volkskunde" in de jaargang van 1888 van 1 januari. (Zie: *Volkskunde*. Tijdschrift voor Nederlandsche Folklore uitgegeven door Pol De Mont en Aug. Gittée. Gent: Algemeene Boekhandel van Ad. Hoste, 1 (1888), p. 1-6). Gezelle reageerde hierop in [zijn brief aan Pol De Mont van 21/06/1888](#) met betrekking tot het woord "folklore" en wat het volgens Gezelle betekent, waarbij hij ook een link legt met het Franse woord "cendres".

en ander weten meê te deelen, omtrent het (?) stokkertje, stokkertje, dat gij in Loquela hebt opgenomen.⁴ Ik zal het gebruik van den stok bij ruilingen even aanraken. Ik heb er iets over ontdekt. -Jammer dat de nieuwe uitgave Kerkhofblommen niet is verschenen. Misschien vond ik er nog iets in voor mijne boeken. Nog eens dank!

Hoogachtend.

Pol de Mont

.....

- 4 Vraag in Bijblad van Loquela: (Alderheiligen 1886): "Wat is stokkertje, in de volgende oude tooverspreuke, waarmee de jongens eene mangeling of verwisseling onwederroepelijk doen zijn:

Stokkertje, stokkertje,

nooi' mee' we're,

os j'up ebblauwe steen kom'

jen hoof' vold of!"

Briefbeschrijving

Verzender	De Mont, Pol
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	21/06/1888
Verzendingsplaats	Antwerpen (Antwerpen)
Annotatie	Locatie origineel onbekend: briefkaart is enkel in afschrift van F. Baur beschikbaar.
Annotatie	Locatie origineel onbekend: briefkaart is enkel in afschrift van F. Baur beschikbaar.
Gepubliceerd in	Rijmsnoer, II, p.174-175

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	kopie van F. Baur

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	Aanw. 533, map 10,6 M
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.26058

Inhoud

Incipit	Van herte dank: zonder uitstel wilde ik u dit
Tekstsoort	briefkaart
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	21/06/1888, Antwerpen, Pol De Mont aan [Guido Gezelle]
Editeur	Frederic Vandeputte; Marc Carlier (research)
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2026
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
